



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

2301^{-е} ЗАСЕДАНИЕ
23 СЕНТЯБРЯ 1981 ГОДА

ТРИДЦАТЬ ШЕСТОЙ
ГОД

НЬЮ - ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Предварительная повестка дня (S/Agenda/2301)	1
Выражение благодарности покидающему свой пост Председателю	1
Утверждение повестки дня	1
Прием новых членов: телеграмма премьер-министра Белиза от 21 сентября 1981 года на имя Генерального секретаря (S/14701)	1

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

2301-е ЗАСЕДАНИЕ

Среда, 23 сентября 1981 года, 10 час.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Карлос П. РОМУЛО
(Филиппины).

Присутствуют представители следующих государств: Германской Демократической Республики, Ирландии, Испании, Китая, Мексики, Нигера, Панамы, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Туниса, Уганды, Филиппин, Франции, Японии.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/2301)

1. Утверждение повестки дня.
2. Прием новых членов:
телеграмма премьер-министра Белиза от 21 сентября 1981 года на имя Генерального секретаря (S/14701).

Заседание открывается в 10 час. 20 мин.

Выражение благодарности покидающему свой пост Председателю

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Поскольку это первое заседание Совета в сентябре, я хотел бы от имени членов Совета выразить нашу признательность г-ну Хорхе Энрике Ильюэке, министру иностранных дел Панамы, за руководство работой Совета в качестве Председателя в августе. Я хотел бы воздать ему должное за дипломатическое искусство, такт и деликатность, с которыми он руководил работой Совета в прошлом месяце.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Прием новых членов:

телеграмма премьер-министра Белиза от 21 сентября 1981 года на имя Генерального секретаря (S/14701)¹

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хотел бы сообщить членам Совета, что мною получено письмо представителя Гватемалы от 21 сентября 1981 года с просьбой пригласить его принять участие в обсуждении Советом заяв-

ления Белиза о приеме его в члены Организации Объединенных Наций. В соответствии с положениями статьи 31 Устава и правилом 37 временных правил процедуры, а также с обычной практикой я предлагаю пригласить представителя Гватемалы принять участие в прениях без права голоса.

Предложение принимается.

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): 21 сентября Генеральный секретарь в соответствии с правилом 59 временных правил процедуры Совета распространил заявление Белиза о приеме в члены Организации Объединенных Наций [S/14701]. Согласно другим положениям правила 59, если Совет не принимает иного решения, такое заявление будет передано в Комитет по приему новых членов. Поэтому, если нет иных предложений, я передам заявление Белиза Комитету по приему новых членов для рассмотрения и представления доклада.

4. Последнее предложение правила 59 предусматривает, что Комитет рассматривает каждое направленное ему заявление о приеме и представляет по нему свои заключения Совету не менее чем за тридцать пять дней до созыва очередной сессии Генеральной Ассамблеи. Поскольку сессия Ассамблеи уже началась, я предлагаю, чтобы Совет в данном случае отказался от этого установленного срока и просил Комитет представить Совету доклад сегодня. Я полагаю, что Совет согласен с предложенной мною процедурой.

Предложение принимается.

5. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я предлагаю, чтобы члены Комитета по приему новых членов встретились сразу же после закрытия данного заседания для рассмотрения заявления Белиза и подготовки доклада Комитета Совету.

Заседание закрывается в 10 час. 30 мин.

Примечания

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, Приложения, пункт 20 повестки дня, документ A/36/533—S/14701.

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
